



# THE ACTION CONTROL II SYSTEM®

## INSTALLATION AND USE INSTRUCTIONS

U.S. Pat. No. 5,042,523  
Canadian Pat. No. 2,028,469

### CONTROL MASTER II KIT

- A. Control Master II Proportioner with Attached Backflow Preventer
- B. Filling Tube for Buckets and Storage Units
- C. Filling Tube for Bottles
- D. Hose Rac for hanging Action Lock II Connectors and Filling Tubes
- E. Two Positioning Washers
- F. Tri-Lingual Identification Tags

### CONTROL MASTER II INSTALLATION

Installing and operating the Control Master II Proportioner is quick and easy.

- 1. All you need is a standard faucet with external garden hose threads. (An adaptor is available separately for external or internal aerator threads.)
- 2. To attach the Control Master II to the faucet, simply screw it into place with the connecting stem facing the front.
- 3. If the stem doesn't face front, place one or two thin washers (provided) on top of the thick washer in the back-flow preventer. Each thin washer will rotate the stem 1/3 of a rotation.
- 4. **Caution:** The Control Master II comes equipped with a backflow preventer to prevent flow of chemicals into the main water source. DO NOT remove this part of the unit.  
*EXCEPTION:* If the faucet is already equipped with a backflow device, remove the Control Master II's backflow preventer.

### CONTROL MASTER II OPERATION

- 1. With the Action Lock II Connector connected, turn on water to dispense cleaning solution.
- 2. With the Control Master II, you may attach the short Filling Tube and dispense the properly diluted product directly into a spray bottle or attach the long Filling Tube for a controlled flow into buckets or storage units.
- 3. For dispensing clear water, disconnect the Action Lock II Connector.  
**Caution:** When water is being used for human consumption make sure all Action Lock II Connectors have been disconnected from the Control Master II.

### ACTION LOCK II CONNECTOR KIT

- A. Color Coded Action Lock II Connector
- B. Action Cap
- C. Nylon Tie

### ACTION LOCK II CONNECTOR INSTALLATION

- ◆ The Action Lock II Connector is designed for use with Buckeye's **Action Pac®**, Five Gallon Dispensing Unit.
- ◆ Each Connector is color coded for use with specific products and cleaning assignments. To identify which Action Lock II Connector you need, refer to the product's Action Pac.
- 1. To install the Action Lock II Connector, first select a product identification tag and slide open end of the hose through both holes so that the wording faces out. Continue to slide the tag up near the connector.
- 2. Position the open end of the Action Lock II Connector hose over the Action Cap and push over the barbs until the hose is firmly in place.
- 3. For added security, the nylon tie may be tightened over the tubing between the barbs of the Action Cap. The extra length of the nylon tie may be trimmed for neatness.
- 4. When the Action Lock II Connector is not in use, hang it on the convenient hose rac to keep it neatly out of the way.

(OVER)

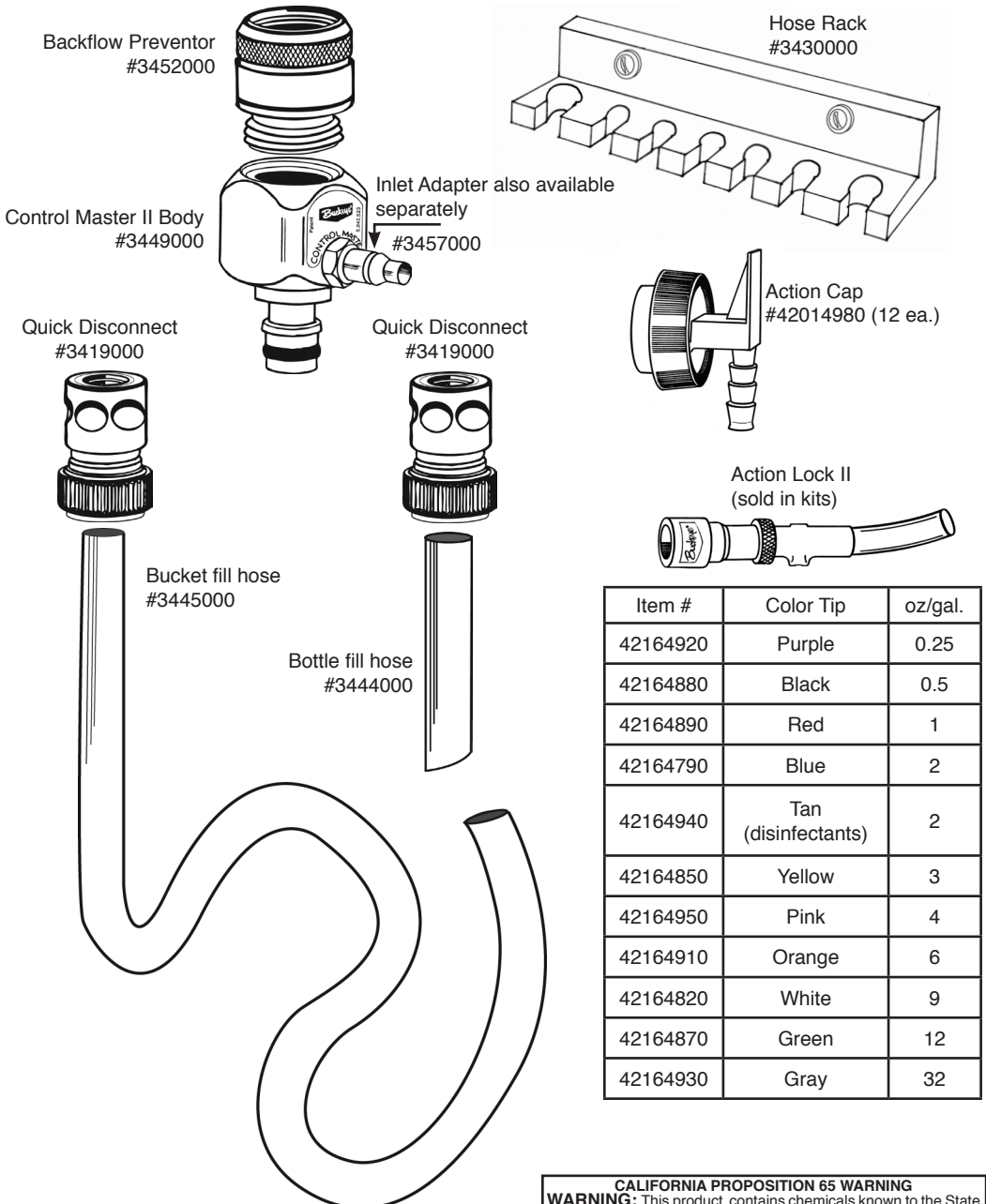
## HOSE RAC INSTALLATION

To install, simply mount the rack to the top shelf of the pre-drilled Action Rac using the fasteners provided.

## HOW TO USE THE ACTION CONTROL II SYSTEM

- Grasp the Action Lock II Connector on the colored sleeve and attach it to the Control Master II Proportioner by pushing it on the product inlet (located on the front of the Control Master II). For best results, place one hand on the back of the Control Master II for support as you push the Action Lock II Connector into place.
- Position the Action Pac *below* the level of the faucet.
 

**Caution:** Action Pacs placed above the faucet height when connected to the Control Master II via the Action Lock II Connector may allow product to flow after the water has been shut off.
- Turn on water to automatically proportion and dispense a solution. NOTE: At least 20 psi is required to inject product into the Control Master II.
- For filling spray bottles, attach the short Filling Tube and slide the bottle over the tube. For filling buckets or storage units, attach the long Filling Tube to the outlet barb for a controlled flow.
- When the container is filled with solution, turn off the water. Disconnect Action Lock II Connector.
- To disconnect the Action Lock II Connector, place one hand on the front of the Control Master II for support. With the other hand, grasp the Action Lock II Connector and pull.



**CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING**  
**WARNING:** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. (Installer: California law requires that this warning be given to the consumer.)

**L'ACTION CONTROL II SYSTEM®**  
**INSTRUCTIONS RELATIVES À LA POSE ET À L'UTILISATION**

**NÉCESSAIRE CONTROL MASTER II**

- A. Doseur Control Master II pourvu d'un dispositif antirefouleur
- B. Tube de remplissage pour seaux et unités de stockage
- C. Tube de remplissage pour bouteilles
- D. Support en plastique pour suspendre les connecteurs Action Lock II et le tube de remplissage
- E. Deux rondelles de position
- F. Étiquettes d'identification trilingues

**POSE DU CONTROL MASTER II**

Le doseur Control Master II est rapide et facile à poser et utiliser.

1. Tout ce dont vous avez besoin est un robinet standard avec filets externes de boyau d'arrosage. (Un adaptateur est offert séparément pour les filets externes ou internes d'aérateur.)
2. Pour fixer le Control Master II au robinet, il suffit de le visser en place, la tige de raccordement étant dirigée vers le devant. Utiliser une clé Allen pour fixer solidement l'appareil au robinet.
3. Si la tige n'est pas dirigée vers le devant, placer une ou deux rondelles minces (fournies) sur la rondelle épaisse dans le dispositif antirefouleur. Chaque rondelle mince fera tourner la tige de 1/3 de tour.
4. **Attention:** Le Control Master II est offert pourvu d'un dispositif antirefouleur pour empêcher le flux de produits chimiques dans la source d'eau principale. NE PAS enlever cette pièce de l'appareil. **EXCEPTION:** Si le robinet est déjà pourvu d'un dispositif antirefouleur, enlever le dispositif antirefouleur du Control Master II.

**FONCTIONNEMENT DU CONTROL MASTER II**

1. Le connecteur Action Lock II étant en place, ouvrir l'eau pour faire sortir la solution de nettoyage.
2. Le Control Master II vous permet de fixer le tube de remplissage court et de transférer le produit dilué adéquatement directement dans une bouteille de vaporisation, ou de fixer le tube de remplissage long pour obtenir un débit contrôlé dans des seaux ou des unités de stockage.
3. Pour obtenir de l'eau claire, détacher le connecteur Action Lock II.  
**Attention:** Lorsque l'eau est utilisée pour la consommation humaine, s'assurer que tous les connecteurs Action Lock II ont été débranchés du Control Master II.

**NÉCESSAIRE DE CONNECTEUR ACTION LOCK II**

- A. Connecteur Action Lock II codé couleur
- B. Chapeau Action
- C. Attache en nylon

**POSE DU CONNECTEUR ACTION LOCK II**

- ◆ Le connecteur Action Lock II est conçu de manière à être utilisé avec le distributeur Action Pac® Buckeye de 19 litres (5 gallons).
  - ◆ Chaque connecteur est codé couleur en vue de son utilisation avec des tâches de nettoyage et des produits précis. Se reporter au distributeur Action Pac pour identifier le connecteur Action Lock II nécessaire.
1. Pour installer le connecteur Action Lock II, choisir d'abord une étiquette d'identification du produit et glisser l'extrémité ouverte du flexible dans les deux trous de sorte que l'écriture soit vers l'extérieur. Continuer à glisser l'étiquette vers le haut, près du connecteur.
  2. Positionner l'extrémité ouverte du flexible à connecteur Action Lock II par-dessus le bec Action et pousser par-dessus les arpillons jusqu'à ce que le flexible soit fermement en place.
  3. Pour plus de sécurité, on peut serrer la ligature en fil métallique par-dessus la tubulure entre les arpillons du bec Action. On peut tailler la longueur superflue de la ligature en fil métallique en vue d'une présentation plus nette.
  4. Lorsque le connecteur Action Lock II n'est pas en usage, suspendre celui-ci sur le support commode à flexibles pour le ranger proprement.

**POSE DU SUPPORT À FLEXIBLES**

Pour poser, il suffit de monter le support sur la tablette supérieure de l'Action Rac à l'aide des attaches fournies.

**MODE D'UTILISATION DE L'ACTION CONTROL II SYSTEM**

1. Saisir le connecteur Action Lock II sur le manchon coloré et le fixer au doseur Control Master II en poussant sur l'entrée de produit (située sur le devant du Control Master II). Pour obtenir de meilleurs résultats, placer une main à l'arrière du Control Master II pour le supporter tout en poussant le connecteur Action Lock II en place.
2. Positionner l'Action Pac *sous* le niveau du robinet.  
**Attention:** les Action Pacs placés au-dessus du niveau du robinet lorsqu'ils sont raccordés au Control Master II par l'intermédiaire du connecteur Action Lock II permettront l'écoulement du produit après fermeture de l'eau.
3. Ouvrir l'eau pour doser et distribuer automatiquement la solution.  
**NOTA:** Une pression d'au moins 20 lb/po<sup>2</sup> est nécessaire pour injecter le produit dans le Control Master II.
4. Pour remplir les bouteilles de vaporisation, fixer le tube de remplissage court et faire glisser la bouteille par-dessus le tube. Pour remplir des seaux ou des unités de stockage, fixer le tube de remplissage long à l'ardillon de sortie pour obtenir un écoulement contrôlé.
5. Fermer l'eau lorsque le récipient est rempli de solution. Débrancher le connecteur Action Lock II.
6. Pour débrancher le connecteur Action Lock II, placer une main à l'avant du Control Master II pour le support. De l'autre main saisir l'anneau extérieur du connecteur Action Lock II et tirer.

**THE ACTION CONTROL II SYSTEM®**  
**INSTRUCCIONES PARA SU INSTALACION Y USO**

**EQUIPO DEL CONTROL MASTER II**

- A. Dosificador del Control Master II con un dispositivo de contraflujo
- B. Tubo llenador de cubetas y unidades almacenadoras
- C. Tubo llenador de botellas
- D. Soporte de plástico para colgar los conectores Action Lock II y el tubo llenador
- E. Dos rondanas para la colocación
- F. Etiquetas de identificación en tres idiomas

**INSTALACION DEL CONTROL MASTER II**

La instalación y operación del Dosificador del Control Master II es fácil y rápida.

1. Sólo se necesita una llave estándar de agua, con rosca externa para manguera. (Hay un adaptador disponible, por separado, para roscas para aireador externas o internas.)
2. Para conectar el Control Master II a la llave, simplemente atornillelo a ésta, con la caña conectora dirigida hacia el frente. Use una llave de tuercas Allen para asegurar bien esta unidad a la llave.
3. Si la caña no está dirigida hacia el frente, coloque una o dos rondanas delgadas (incluidas con el equipo) sobre la rondana gruesa del dispositivo que impide el contraflujo. Cada una de las rondanas delgadas hará rotar la caña 1/3 de vuelta.
4. **Precaución:** El Control Master II viene equipado con un dispositivo de contraflujo para impedir que las sustancias químicas entren en la toma de agua. **NO REMUEVA** esta pieza de la unidad.  
**EXCEPCION:** Si la llave ya está equipada con un dispositivo de contraflujo, remueva el dispositivo de contraflujo del Control Master II.

**OPERACION DEL CONTROL MASTER II**

1. Con el Conector Action Lock II debidamente conectado, abra la llave de agua para que salga la solución limpiadora.
2. Con el Control Master II, usted puede conectar el tubo corto y sacar el producto correctamente diluido a una botella con pistola de rocío, o conectar el tubo largo para controlar el flujo del producto al llenar las cubetas o unidades almacenadoras.
3. Para sacar sólo agua, desconecte el Conector Action Lock II.  
**Precaución:** Si va a usar el agua para beber, asegúrese de que todos los Conectores Action Lock II estén desconectados del Control Master II.

**EQUIPO DEL CONECTOR ACTION LOCK II**

- A. Conector Action Lock II codificado con colores
- B. Tapa Action
- C. Nylon para amarrar

**INSTALACION DEL CONECTOR ACTION LOCK II**

- ◆ El Conector Action Lock II está diseñado para usarse con la unidad surtidora Buckeye Action Pac® de cinco galones (19 litros).
  - ◆ Cada conector está codificado con un color diferente para indicar con qué producto y con qué trabajo de limpieza específico debe usarse. Consulte la información que aparece en la unidad Action Pac de cada producto para saber cuál de los Conectores Action Lock II necesita.
1. Para instalar el Conector Action Lock II, escoja primero una etiqueta de identificación del producto y haga deslizar el extremo abierto de la manguera a través de los dos agujeros, de manera que la escritura quede hacia afuera. Continúe haciendo deslizar la etiqueta hacia arriba, cerca del conector.
  2. Coloque el extremo abierto de la manguera del Conector Action Lock II sobre el surtidor Action y empújelo sobre los rebordes hasta que la manguera quede fija en su lugar.
  3. Para mayor seguridad, amarre el alambre alrededor de la tubería entre los rebordes del surtidor Action. Se puede cortar el alambre sobrante para que se vea mejor.
  4. Cuando el Conector Action Lock II no está siendo usado, cuélguelo en su conveniente soporte para que no estorbe.

**INSTALACION DEL ACTION RAC PARA COLGAR LA MANGUERA**

Para instalar, simplemente coloque el soporte a la parte superior del estante Action Rac usando los sujetadores que vienen incluidos.

**MODO DE EMPLEO DEL ACTION CONTROL II SYSTEM**

1. Sostenga el Conector Action Lock II por el manguito de color y conéctelo al Dosificador del Control Master II empujándolo en la toma de producto (situada en el frente del Control Master II). Para mejores resultados, coloque una mano por detrás del Control Master II para apoyarlo mientras empuja el Conector Action Lock II en su lugar.
2. Coloque el Action Pac *más abajo* del nivel de la llave del agua.  
**Precaución:** Los Action Pacs colocados más arriba de la altura de la llave del agua, al ser conectados al Control Master II por medio del Conector Action Lock II, permiten que el producto siga saliendo aún después de que se haya cerrado la llave del agua.
3. Abra la llave de agua para dosificar automáticamente y sacar la solución.  
**NOTA:** Se requieren por lo menos 20 psi (lbs por pulg<sup>2</sup>) para inyectar el producto en el Control Master II.
4. Para llenar botellas con pistola de rocío, conecte el tubo corto y haga deslizar la botella sobre el tubo. Para llenar cubetas o unidades almacenadoras, conecte el tubo largo al reborde de la salida para poder controlar el flujo.
5. Cuando haya llenado el recipiente con la solución, cierre la llave del agua y desconecte el Conector Action Lock II.
6. Para desconectar el Conector Action Lock II, coloque una mano en la parte delantra del Control Master II para apoyarlo. Con la otra mano sostenga el Conector Action Lock II, y jálalo.



**Buckeye Intenational, Inc.**

2700 Wagner Place • Maryland Heights • MO 63043 • USA • 314/291-1900

1700 (11/09)